



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

**KLASA: UP/II-034-02/24-01/111
URBROJ: 354-02/8-24-9
Zagreb, 11. travnja 2024.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, Zagreb, OIB: 95857869241, u Vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednice te Danijele Antolković i Alice Brandt, članica, povodom žalbe žalitelja Proditus d.o.o., Solin, OIB: 19702214044, izjavljene u odnosu na odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0042735, predmet nabave: energetska obnova javne rasvjete, naručitelja Grad Pleternica, Pleternica, OIB: 40247645244, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16 i 114/22, dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru KLASA: 406-01/23-01/55, URBROJ: 2177-07-01-24-14 od 20. veljače 2024. godine, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0042735, predmet nabave: energetska obnova javne rasvjete, naručitelja Grad Pleternica, Pleternica.
2. Nalaže se naručitelju Grad Pleternica, Pleternica, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Proditus d.o.o., Solin, troškove žalbenog postupka, u iznosu od 3.650,00 eura.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Grad Pleternica, Pleternica, objavio je 16. listopada 2023. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0042735, predmet nabave: energetska obnova javne rasvjete. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, prema kriterijima cijene ponude u omjeru 80% te trajanja jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u omjeru 20%.

U predmetnom postupku javne nabave naručitelj je zaprimio tri ponude, od kojih je jednu nakon provedenog postupka pregleda i ocjene ponuda ocijenio valjanom te je Odlukom o odabiru KLASA: 406-01/23-01/55, URBROJ: 2177-07-01-24-14 od 20. veljače 2024. godine, koju je istoga dana objavio u EOJN RH, odabrao ponudu ponuditelja

Elektroinstalater Monter, obrt za usluge, vlasnik Đuka Safundžić, kao ekonomski najpovoljniju.

Na predmetnu odluku o odabiru urednu žalbu je 1. ožujka 2024. godine Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio ponuditelj Proditus d.o.o., Solin. Žalitelj u žalbi u bitnom osporava razlog zbog kojega je naručitelj odbio njegovu ponudu te valjanost ponude odabranog ponuditelja, žalbenim zahtjevom traži poništenje odluke o odabiru te naknadu troškova žalbenog postupka.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnom navodi da je pravilno postupao tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda, da su žalbeni navodi neosnovani te predlaže žalbu odbiti.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od dokumentacije o nabavi, zapisnika o otvaranju te pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponuda žalitelja i odabranog ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj osporava razlog odbijanja njegove ponude. Ističe da je kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavio neopozivu, na prvi poziv, bez prava prigovora naplativu bankarsku garanciju koja pokriva rok valjanosti ponude. Zatim ukazuje na karakteristike i svojstva zadužnice, bjanko zadužnice i bankarske garancije, te zaključuje da je bankarska garancija od tri sredstva osiguranja najsigurniji instrument osiguranja, jer je banka dužna isplatiti naznačeni iznos neovisno o solventnosti ponuditelja, za razliku od zadužnice ili bjanko zadužnice. U prilog navedenom dostavlja Nalaz i mišljenje stalnog sudskog vještaka za područje financijsko knjigovodstvene struke, Daria Jankovića, u kojem je potvrđeno naprijed navedeno. Žalitelj stoga smatra da budući je dostavio sredstvo jamstva koje ispunjava sve uvjete iz točke 7.4.1. dokumentacije o nabavi, te zbog toga što je dostavljeno sredstvo „jače“, sigurnije za naručitelja glede naplate, da u konkretnom slučaju nije niti bilo potrebe za primjenom članka 293. ZJN 2016, odnosno da se nema što niti pojašnjavati, a kamoli upotpunjavati. Ističe da presude Visokog upravnog suda Republike Hrvatske na koje se poziva naručitelj nisu primjenjive u ovom slučaju, jer se ne radi o istom niti sličnom činjeničnom supstratu. Ukazuje da se u navedenim presudama radilo o situacijama da je u razmatranim ponudama dostavljeno slabije sredstvo osiguranja kao jamstvo od onog koje je bilo propisano dokumentacijom o nabavi. Dakle, dostavljena je bila zadužnica umjesto tražene bjanko zadužnice ili bankarske garancije. U konkretnom slučaju, kod žaliteljeve ponude radi se o situaciji da je dostavljeno jače sredstvo osiguranja od traženog dokumentacijom o nabavi. Također stiče da je dostavio sredstvo osiguranja koje pokriva rok valjanosti ponude, te čija je naplata u slučaju da do iste dođe, neupitna, bezuvjetna i ne ovisi o činjenici ima li žalitelj sredstava na računu ili ne, za razliku od zadužnice i bjanko zadužnice kod kojih naplata ovisi o tome ima li dužnik sredstava na računu. Isto tako, da su u bankarskoj garanciji navedeni svi slučajevi naplate i svrha kako je propisano dokumentacijom o nabavi. Zaključuje da je odbijanje žaliteljeve ponude protivno načelima javne nabave, pogotovo načelu ekonomičnosti i učinkovitosti, jer je cijena žaliteljeve ponude značajno jeftinija od odabrane ponude, te bi zajedno sa drugim kriterijem za odabir ponude trebala biti ocjenjena kao ekonomski najpovoljnija ponuda.

Naručitelj u odgovoru na žalbu ističe da žalitelj u svojoj žalbi samo paušalno ocjenjuje i vrednuje, te rangira „jačinu“ određenih vrsta jamstava, no da je bit svega da je naručitelj unaprijed u točki 7.4.1. dokumentacije o nabavi odredio kakav oblik jamstva ponuditelji moraju dostaviti i da se žalitelj nije pridržavao zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi, što i sam priznaje, pa je zbog toga njegova ponuda pravilno ocijenjena kao neprihvatljiva. Što se tiče presude Visokog upravnog suda Republike Hrvatske, poslovni broj: UsII-442-19-15, od 5. rujna 2019. godine, žalitelj navodi da se ne radi o činjenično istom stanju, no naručitelj tumači da je odlučno pitanje da li je prihvatljivo jamstvo u drugačijem obliku i formi nego što je to propisano dokumentacijom o nabavi. Pojašnjava da to nije prihvatljivo te da je takav stav potvrđen navedenom presudom. Dakle, naručitelj ističe da su netočne tvrdnje žalitelja da je dostavio jamstvo koje ispunjava sve uvjete sukladno traženju točkom 7.4.1. dokumentacije o nabavi, no evidentno je iz prethodno navedenog da to nije točno, jer naručitelj nije tražio dostavu bankarske garancije koja je dostavljena, već jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku javnobilježnički solemnizirane bjanko zadužnice ili javnobilježnički solemnizirane zadužnice, a što žalitelj nije dostavio.

U zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj je na sljedeći način naveo razlog i obrazloženje odbijanja žaliteljeve ponude: „Ponuda ponuditelja Proditus d.o.o. odbija se kao nepravilna ponuda u smislu članka 295. stavka 1. ZJN 2016, odnosno vezano uz članak 3. stavak 1. točka 12., ponuda imenovanog ponuditelja odbija se jer ponuda nije sukladna dokumentaciji o nabavi. Uvidom u ponudu navedenog ponuditelja utvrđeno je da je dostavio garanciju banke „Garancija br. G/2243/23“ od 15. studenog 2023. godine s rokom valjanosti do 29. ožujka 2024. godine. Točkom 7.4.1. dokumentacije o nabavi u stavku 5. propisano je: Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti u obliku javnobilježnički solemnizirane bjanko zadužnice sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (Narodne novine, broj 15/12, 82/17 i 154/22) ili javnobilježnički solemnizirane zadužnice sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice. Jamstvo mora biti s rokom valjanosti koji ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude. U smislu članka 290. stavak 1. ZJN 2016 nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik. Dakle, naručitelj je u točki 7.4.1. dokumentacije o nabavi propisao da jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti u obliku javnobilježnički solemnizirane bjanko zadužnice ili javnobilježnički solemnizirane zadužnice ili uplate novčanog pologa na žiro račun naručitelja. Kako je ponuditelj dostavio gore navedenu bankarsku garanciju, tako je i dostavio ponudu koja nije sukladna dokumentaciji o nabavi, jer je člankom 280. stavkom 4. ZJN 2016 propisano da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi. Iako je člankom 293. stavkom 1. ZJN 2016 propisano da ako su informacije ili dokumentacija koje je trebao dostaviti gospodarski subjekt nepotpuni ili pogrešni ili se takvima čine ili ako nedostaju određeni dokumenti, javni naručitelj može, poštujući načela jednakog tretmana i transparentnosti, zahtijevati od dotičnih gospodarskih subjekata da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije ili dokumentaciju u primjerenom roku ne kraćem od pet dana, no, ovdje treba primijeniti i odredbu članka 20. stavak 8. Pravilnika o izmjeni i dopunama Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine, broj 75/20) koji propisuje: Ponudbeni list, troškovnik i jamstvo za ozbiljnost ponude ne smatraju se određenim dokumentima koji nedostaju u smislu članka 293. ZJN 2016 te naručitelj ne smije zatražiti ponuditelja da iste dostavi tijekom pregleda i ocjene ponuda.

Dakle, ponuditelj je dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude koje ne ispunjava zadane kriterije iz točke 7.4.1. dokumentacije o nabavi, odnosno jamstvo nije dostavljeno u obliku kako je traženo dokumentacijom o nabavi. Nadalje, uvidom u naručitelju dostupno Mišljenje Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, Uprave za politiku javne nabave, kao tijela

nadležnog za davanje mišljenja sukladno članku 436. stavku 1. točki 4. ZJN 2016, KLASA: 406-01/21-02/146, URBROJ: 517-08-04-01-02-21-2, a u kojem se radi o identičnoj situaciji gdje je umjesto tražene zadužnice/bjanko zadužnice dostavljena bankarska garancija te kojim se potvrđuju gornji navodi, te se između ostalog u citiranom mišljenju Uprave za politiku javne nabave navodi sljedeće: „Nadalje, iz vašeg dopisa je razvidno da ponuditelj nije dao jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku koji je naveden u dokumentaciji o nabavi. U tom smislu, prvenstveno ističemo da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj, sukladno članku 290. stavak 1. ZJN 2016, pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik. Prema podacima iz dopisa naručitelj je u dokumentaciji o nabavi jasno propisao što ponuditelji, kao jamstvo za ozbiljnost ponude, mogu dostaviti. Stoga je ponuditelj, prema mišljenju ovoga tijela, trebao dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude i ponudu u skladu s traženjem u dokumentaciji o nabavi te naručitelj ne može naknadno tražiti dostavu nedostajućeg jamstva, protivno odredbi članka 20. stavka 8. Pravilnika, jer bi isto dovelo do pregovaranja s navedenim ponuditeljem, nakon isteka roka za dostavu ponuda te do povrede načela jednakog tretmana ponuditelja. U vezi s navedenim pitanjem, upućujemo Vas na presudu Visokog upravnog suda, poslovni broj: UsII-442-19-15 od 5. rujna 2019.“

Dakle, isto pravno stajalište zauzeo je i Visoki upravni sud Republike Hrvatske u svojoj presudi, poslovni broj: UsII-442-19-15, od 5. rujna 2019. godine. Slijedom svega navedenog, ponuda se odbija kao nepravilna.“

Prema ocjeni žalbenog tijela, odlučne odredbe ZJN 2016, a koje treba primijeniti kod ocjene ovog žalbenog navoda, su one iz članka 280. stavka 4., kojima je propisano da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi. Također, člankom 290. stavkom 1. toga Zakona propisano je da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik. Stoga, ne ulazeći u pitanje stvarne snage pojedinih vrsta jamstava za ozbiljnost ponude koja je moguće pribaviti i dostaviti u svrhu osiguranja eventualne buduće tražbine, jer to u konkretnom slučaju niti nije odlučno, ocjenjuje se da je pravilno postupio naručitelj kada je odbio žaliteljevu ponudu iz razloga i s obrazloženjem iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda. Dakle, naručitelj je kod izrade dokumentacije o nabavi odlučio, odnosno propisao da će mu na ime jamstva za ozbiljnost ponude prihvatljivi biti javnobilježnički solemnizirana bjanko zadužnica, javnobilježnički solemnizirana zadužnica ili novčani polog. Žalitelj se kod izrade ponude nije pridržavao tih odredaba te je u ponudi dostavio vrstu jamstva koja nije tražena dokumentacijom o nabavi, čime je postupio protivno odredbama članka 280. stavka 4. ZJN 2016, dok je naručitelj njegovu ponudu pregledao i ocijenio pridržavajući se odredaba dokumentacije o nabavi. Stoga se žalbeni navod ocjenjuje neosnovanim.

Osporavajući valjanost ponude odabranog ponuditelja, žalitelj ističe da jedna od ponuđenih svjetiljki, LantiQ,PL1.2s, ne udovoljava nekim od traženih tehničkih karakteristika. Naime, ukazuje da je u stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 34 (8404186) - Ulica Segment 6 - Ivana Šveara“, tražena dekorativna svjetiljka, priključne snage maksimalno 25,6 W, LED izvor svjetlosti, temp. boje 3000 K, efikasnost svjetiljke min. 100 lm/W. Klasa izolacije II.“ Međutim, da je uvidom u odabranu ponudu, točnije ponudbeni troškovnik, jasno utvrđeno da je ponuđena svjetiljka LantiQ,PL1.2s 3000K bez navoda o priključnoj snazi. Ističe da iz podataka u ponudi nije moguće sa sigurnošću utvrditi ima li ponuđena svjetiljka propisane tehničke karakteristike, jer nije moguće sa sigurnošću utvrditi njenu priključnu snagu. Naime, iz dokumenata dostavljenih u ponudi može se pobliže, iako ne točno utvrditi koje su

tehničke karakteristike ponuđene svjetiljke. Tako se iz dostavljene LDT datoteke i svjetlotehničkog proračuna zaključuje da je ponuđena svjetiljka proizvođača Siteco snage 19,3 W, iz dostavljenog tehničkog lista da je 19 W, dok iz tablice usporednih tehničkih karakteristika da je njena snaga 25.6 W. Dakle, žalitelj smatra da je nejasno kako je naručitelj utvrdio koja je priključna snaga ponuđene svjetiljke, budući da su podaci u odabranoj ponudi glede priključne snage nejasni i proturječni.

Nadalje, ističe da je iz dostavljenog tehničkog lista i svjetlotehničke datoteke vidljivo da ponuđena svjetiljka ne udovoljava niti uvjetu iz tablice usporednih tehničkih karakteristika prema kojoj ULOR treba biti = 0%, jer ponuđena svjetiljka ima ULOR < 3%. Ovdje žalitelj ukazuje da je ta karakteristika bila predmetom naručiteljevog zahtjeva za pojašnjenjem/upotpunjavanjem ponude odabranog ponuditelja, odnosno da je naručitelj dopisom od 30. siječnja 2024. godine tražio pojašnjenje temeljem članka 293. ZJN 2016, jer ponuditelj prethodno nije dokazao da nudi svjetiljke koje udovoljavaju tehničkim specifikacijama. Citira naručiteljev upit i odgovor odabranog ponuditelja te zatim navodi da je odabrani ponuditelj naknadno (nakon što je dostavio tehničku dokumentaciju u ponudi kojom je dokazao da ponuđeno ne udovoljava traženom) dostavio prepravljeni tehnički list, na kojem sada umjesto ULOR < 3% stoji podatak ULOR < 0%. Ističe da nema teoretske mogućnosti da ULOR bude manji od 0%, već samo 0%. Ukazuje da je kao dokaz odabrani ponuditelj dostavio izjavu s potpisom Gorana Bjelića, iz Siteco GmbH Croatia, u kojoj je prepisano ono što je odabrani ponuditelj naveo u svom odgovoru, pojašnjenju, točnije da se obećaje da će ono što će se isporučiti odgovarati traženoj karakteristici. Ističe da odabrani ponuditelj nije dostavio niti jedan drugi dokaz kojim bi dokazao da ponuđena svjetiljka ima ULOR = 0%, već je dostavio tehničke listove i dokumentaciju za svjetiljku koju je ponudio u troškovniku i za koju je u ponudi dokazao da ima ULOR <3%. Žalitelj navodi da se valjanost i prihvatljivost ponuda mora utvrditi u postupku javne nabave, te ne mogu ponuditelji u ponudi nuditi jedan proizvod koji evidentno ne udovoljava tehničkim karakteristikama, uz obećanje da će ono što će se isporučiti imati propisane tehničke karakteristike. Naime, pojašnjava da se tehnički list dostavljen u ponudi i dalje nepromijenjen nalazi na mrežnoj stranici proizvođača, tako da ga proizvođač nije izmijenio, a dostupna je na stranici i LDT datoteka, iz koje je vidljivo da je ULOR svjetiljke i dalje <3%, a ne <0%, kako je navedeno u tehničkom listu kojeg je naknadno dostavio odabrani ponuditelj.

Žalitelj smatra da je naručitelj u opisanom postupanju dopustio pregovaranje o ponuđenom predmetu nabave, kada je uvažio obećanje odabranog ponuditelja da, iako ponuđene svjetiljke ne udovoljavaju propisanoj karakteristici, isporučene svjetiljke neće biti s ULOR-om <3%, nego da će biti s ULOR-om <0%, koji niti ne može biti manji od 0%. Tim više što je odabrani ponuditelj u svojoj ponudi, za razliku od ostalih svjetiljki, za ovu svjetiljku dostavio kao sastavni dio ponude tehnički list, svjetlotehničku datoteku i svjetlotehnički proračun, te dostavljenim dokumentima jasno pokazao da ponuđena svjetiljka nije prihvatljiva prema odredbama dokumentacije o nabavi, osim ako se ne dopusti pregovaranje o predmetu nabave, pa se zamijeni drugom optikom i drugim svjetlotehničkim proračunom. Isto tako, smatra da naručitelj nije mogao utvrditi da navodno svojom optikom s ULOR <0%, odnosno s novom, izmijenjenom svjetlotehničkom datotekom, odabrana ponuda zadovoljava uvjete norme HRN EN 13201-2:2016 za traženi svjetlotehnički profil, jer mu novi proračun i nova svjetlotehnička datoteka nisu niti dostavljeni. Pojašnjava da je svjetlotehničkim proračunom, dostavljenim svjetlotehničkim datotekama i tehničkim listovima ponuđenih svjetiljki bilo potrebno dokazati da ponuđene svjetiljke u svim profilima/segmentima u kojima se koriste udovoljavaju zahtjevima norme HRN EN 13201-2:2016 ili jednakovrijednoj, što je propisano u listu „Opći uvjeti“ troškovnika. Žalitelj upire da odabrani ponuditelj tim propustom nije udovoljio niti dokazao sukladnost navedenoj normi.

Naručitelj u odgovoru na žalbu kao odlučno upućuje na odredbe dokumentacije o nabavi prema kojima je u slučaju nejasnoća po pitanju tehničkih specifikacija, redosljed provjere tehničkih podataka prvo tablica usporednih tehničkih karakteristika, zatim ponudbeni troškovnik, pa glavni projekt. Ističe da je u predmetnom slučaju, a što se može primijeniti i na ostatak žalbenih navoda, postupao upravo tim redom, provjeravajući tražene tehničke specifikacije ponuđenih svjetiljki. Ukazuje da ponuđena svjetiljka u tablicama usporednih karakteristika ima potvrđenu maksimalnu snagu 25,6 W, a koja snaga je manja od propisane koju je javni naručitelj tražio od 26 W, dok je ponuditelj i ostalim dokumentima relevantnim za ispravno vrednovanje ponude (svjetlotehnički proračuni i LDT datoteke ponuđene svjetiljke) dostavio sve tražene podatke za svjetiljku koji su također manji od maksimalne tražene snage na osnovu kojih je naručitelj mogao obaviti i dodatnu kontrolu dostavljenog svjetlotehničkog proračuna, a koja je potvrdila da je ponuđena svjetiljka u skladu s traženim u dokumentaciji o nabavi. Naručitelj ističe da je tijekom provjere jednakovrijednosti ponuđenih svjetiljki provjerio dostavljeni printani primjerak svjetlotehničke za sve ponuđene svjetiljke i svjetlotehničke profile te ga je usporedio s kontrolnim proračunima koje je dobio unosom dostavljenih LDT datoteka ponuđenih svjetiljki prema uvjetima iz glavnog projekta i prema propisanoj normi HRN EN 13201- 2:2016 ili jednakovrijednoj. Kako je iz priložene kontrole svjetlotehničke vidljivo, sve vrijednosti za sve svjetiljke i za sve svjetlotehničke profile, pa tako i za spornu svjetiljku iz žaliteljevog navoda, su u „zelenom“, što znači da ponuđene svjetiljke zadovoljavaju tražene uvjete dokumentacije o nabavi. Pojašnjava da u slučaju kada ne bi zadovoljavale neki od parametara norme, tada bi ta vrijednost bila u „crvenom“. Tom provjerom je naručitelj nepobitno utvrdio da predmet nabave, ponuđene svjetiljke zadovoljavaju i uvjete iz glavnog projekta i propisanu svjetlotehničku normu HRN EN 13201- 2:2016 na koju se žalitelj poziva i tvrdi da to naručitelj nije provjerio.

U odnosu na drugi dio navoda, ističe da s obzirom na to da se u tehničkom listu nalazi podatak da je ULOR <3%, naručitelj je tražio pojašnjenje i dobio ga direktno od proizvođača svjetiljke što po mišljenju naručitelja ima jednaku vrijednost kao i tehnički list svjetiljke. Ukazuje da je, kao što je naprijed navedeno za tu svjetiljku, što vrijedi i za sve ostale, obavljena kontrola svjetlotehničke s dostavljenim drugim podacima svjetiljke, koja je potvrdila da su i za tu svjetiljku sve vrijednosti unutar granica dopuštenih traženom normom pa je time dokazano da je i traženi ULOR faktor jednak 0%.

Nastavno na ove navode naručitelja iz odgovora na žalbu, koji se tiču naručiteljeve kontrole svjetlotehničke, žalitelj tijekom žalbenog postupka ističe da u odabranoj ponudi nisu dostavljene niti su u proračunima korištene svjetlotehničke datoteke u troškovniku ponuđenih svjetiljki, nego su korištene svjetlotehničke datoteke od svjetiljki većih snaga od ponuđenih, najčešće onih snaga maksimalno dopuštenih u tablici usporednih karakteristika. Dakle, naručitelj je propustio utvrditi, smatra žalitelj, da u odabranoj ponudi nisu dostavljeni tehnički listovi, svjetlotehničke datoteke i proračuni za svjetiljke ponuđene u troškovniku i da li ti dokumenti zadovoljavaju tehničke specifikacije iz tablice. Vezano za ULOR, ističe da u dokumentaciji ovog postupka nema ponovo dostavljene svjetlotehničke datoteke za svjetiljku Lantern s novom optikom u kojoj je ULOR=0%, niti ima dostavljenog printanog proračuna, niti Relux datoteke novog proračuna, a sve kako je traženo dokumentacijom o nabavi. Isto tako, iz svih dokumenata postupka nabave razvidno je da nije točno da je naručitelj tražio pojašnjenje direktno od proizvođača svjetiljke, već je tražio pojašnjenje od odabranog ponuditelja. Budući da nema niti jednog dokaza u vidu bilo koje vrste tehničke dokumentacije koju je naručitelj dokumentacijom o nabavi propisao, a kojim bi bio otklonjen nedostatak odabrane ponude, te da je jedino što postoji obećanje odabranog ponuditelja, na temelju obećanja zastupnika proizvođača, žalitelj smatra razvidnim da odabrani ponuditelj nije dokazao da sporna svjetiljka ima ULOR=0%.

U svrhu ocjene žalbenog navoda izvršen je uvid u odredbe dokumentacije o nabavi i ponudu odabranog ponuditelja te je utvrđeno sljedeće. Točkom 2.1., naslova „Opis predmeta nabave“, između ostalog je propisano da predmet nabave čini energetska obnova, odnosno rekonstrukcija sustava javne rasvjete Grada Pleternice. Detaljan opis predmeta nabave naveden je u tablicama usporednih tehničkih karakteristika, troškovniku i Glavnom projektu, Elektrotehnički projekt, broj projekta TDE-g18/21, od prosinca 2021. godine. Predmet nabave mora se izvoditi sukladno tablicama usporednih tehničkih karakteristika, troškovniku opreme i radova i Glavnom projektu koji su priloženi ovoj dokumentaciji o nabavi i čine njen sastavni dio. U slučaju potrebe tumačenja propisanih detaljnih tehničkih specifikacija predmeta nabave redosljed je: tablice usporednih tehničkih karakteristika, troškovnik opreme i radova, Glavni projekt.

Točkom 2.5., naslova „Tehničke specifikacije“, propisano je da su tehničke specifikacije za izvođenje predmeta nabave sadržane u prilogu ove dokumentacije o nabavi, i to u tablicama usporednih tehničkih karakteristika, troškovniku i Glavnom projektu, Elektrotehnički projekt, broj projekta TDE-g18/21, od prosinca 2021. godine. Ponuditelji su obvezni u troškovnik i u tablice usporednih tehničkih karakteristika za predmete nabave na predviđena prazna mjesta upisati proizvođača i tip predmeta nabave kojega nude. U prilogu dokumentacije, u tablicama usporednih tehničkih karakteristika, daju se osnovne tehničke specifikacije predmeta nabave koje moraju biti zadovoljene. Ponuditelj je dužan popuniti tablice usporednih tehničkih karakteristika čime jamči ispunjavanje tehničkih specifikacija, odnosno da rješenja koja predlaže zadovoljavaju zahtjeve definirane tehničkim specifikacijama. Tako popunjene i ovjerene tablice ponuditelj je dužan priložiti ponudi. Ukoliko nuđena oprema ne ispunjava tražene tehničke specifikacije u navedenim dokumentima, ista će biti odbijena.

Nadalje, točkom 2.6., naslova „Kriteriji mjerodavni za ocjenu jednakovrijednosti i upućivanje na norme“, propisano je da sukladno članku 210. stavku 3. ZJN 2016, ukoliko troškovnik/tehničke specifikacije ili projektna dokumentacija upućuju na određenu marku ili izvor, ili određeni proces s obilježjima proizvoda ili usluga koje pruža određeni gospodarski subjekt, ili na zaštitne znakove, patente, tipove ili određeno podrijetlo ili proizvodnju, za iste vrijedi „ili jednakovrijedno“. Kriteriji mjerodavni za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave opisani su uz tražene tehničke specifikacije (gdje je primjenjivo). Također, ekonomski najpovoljniji ponuditelj je dužan u ponudi dostaviti i dokaze jednakovrijednosti za ponuđene predmete nabave navedene u tablicama usporednih tehničkih karakteristika (izjave, certifikate, svjetlotehničke proračune, LDT datoteke, tehničke specifikacije i tehničke listove proizvođača, kataloge, izvješća o testiranju od tijela za ocjenu sukladnosti ili potvrde koje izdaju takva tijela kao dokazno sredstvo sukladnosti sa zahtjevima ili kriterijima utvrđenima u tehničkim specifikacijama) kojima dokazuje sve navode što je dano u tablicama usporednih tehničkih karakteristika, troškovniku i glavnom projektu. Ovi dokazi traže se u svrhu ocjene da li ponuđeni proizvodi imaju tražene karakteristike proizvoda navedene u tehničkoj specifikaciji te u projektnoj dokumentaciji. Ponuđeni jednakovrijedan proizvod mora zadovoljiti tražene minimalne karakteristike proizvoda navedene u tehničkoj specifikaciji ili imati bolje tehničke karakteristike od traženih minimalnih karakteristika.

Točkom 4.2., naslova „Tehnička i stručna sposobnost“, u dijelu pod 4.2.2. propisano je da se tehnička i stručna sposobnost dokazuje opisom ponuđenog proizvoda (katalog i sl.) kojim ponuditelj dokazuje da ponuđena roba udovoljava propisanim tehničkim specifikacijama iz dokumentacije o nabavi. Naručitelj će prije donošenja odluke od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, zatražiti u primjerenom roku ne kraćem od pet dana dostavu ažuriranih popratnih dokumenata u svrhu dokazivanja uvjeta iz točke 4.2.2. Ažurirani popratni dokumenti moraju sadržavati detaljan opis proizvoda koji se nudi koji dokazuje minimalno tražene karakteristike troškovnikom i tehničkim

specifikacijama. Odgovarajući dokaz može biti bilo koje prikladno sredstvo za dokazivanje sukladnosti ponuđenog predmeta nabave sa zahtjevima utvrđenim u tehničkim specifikacijama, primjerice tehnička dokumentacija proizvođača ili zastupnika proizvođača, tehnički listovi, katalogi, brošure, izvješća o testiranju od tijela za ocjenu sukladnosti, potvrde ili izjave proizvođača ili zastupnika proizvođača i sl. opisano u dijelu 2.5. i 2.6 ove dokumentacije. Iz popratnih dokumenata mora biti jasno vidljivo da ponuđena roba u cijelosti udovoljava traženim karakteristikama iz troškovnika i drugih tehničkih specifikacija, odnosno, svaka karakteristika robe određena u troškovniku i tehničkim specifikacijama mora se pronaći u dostavljenim dokumentima.

U dijelu troškovnika, kao sastavnog dijela dokumentacije o nabavi, pod naslovom Opći uvjeti između ostalog je propisano da za cestovne dekorativne svjetiljke koje su predmetom nabave treba dostaviti svjetlotehnički proračun u digitalnom odnosno PDF obliku (ispis iz RELUX-a ili DIALUX-a), zatim dostaviti izvornu datoteku svjetlotehničkog proračuna u kojemu je isti izrađen, RELUX ili DIALUX (.rdf ili .evo format) zbog provjere tehničkih i svjetlotehničkih karakteristika svjetiljke, jasno povezan sa svjetlotehničkim profilom iz projekta, dostaviti datoteku o svjetlotehničkim podacima (IES ili LDT file) za ponuđenu svjetiljku zbog provjere tehničkih i svjetlotehničkih karakteristika iste te konačno, tehničke listove proizvođača svjetiljke.

Pod naslovom Zamjena 1 za 1, sporna svjetiljka je u troškovniku opisana na sljedeći način: dekorativna svjetiljka, priključne snage maksimalno 25,6 W, LED izvor svjetlosti, temp. boje 3000 K, efikasnost svjetiljke min. 100 lm/W. Klasa izolacije II., ULOR=0%.

Kako je iz prethodno citiranih odredaba točaka 2.1. i 2.5. razvidno, u sklopu dokumentacije o nabavi objavljena je i Tablica usporednih tehničkih karakteristika, koja sadrži tražene minimalne tehničke karakteristike kojima 26 svjetiljki koje su predmetom nabave trebaju udovoljavati. U tom je dokumentu propisano da se za ovu troškovničku stavku nabavlja svjetiljka ukupne snage maksimalno 26 W.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku LantiQ,PL1.2s 3000K, dakle, bez navođenja podatka o snazi svjetiljke. U ponudi je dostavljen tehnički list navedene svjetiljke gdje stoji da je nazivna snaga svjetiljke na početku životnog vijeka 19 W, nazivna snaga na kraju životnog vijeka 21 W, a emisija svjetla (ULOR) <3%. Nadalje, u dostavljenoj LDT datoteci te svjetlotehničkom proračunu stoji podatak da je snaga svjetiljke 19,3 W.

Tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda naručitelj je odabranom ponuditelju uputio zahtjev za pojašnjenjem ponude sljedećeg sadržaja: „Ponuđena svjetiljka Lantern (5XA5255JF14H) - svjetiljka 26 u tablici usporednih karakteristika. Tablicom usporednih tehničkih karakteristika je traženo da je ULOR = 0 %, što je za navedenu svjetiljku i upisano, dok se iz tehničkog lista iščitava podatak od maksimalno 3% - potrebno je detaljno pojašnjenje ponuditelja.“

Odabrani ponuditelj je dostavio odgovor sljedećeg sadržaja: „Svjetiljka tipa Lanterna spada u svjetiljke koje su dizajnirane za konvencionalne izvore svjetlosti. Spada u kategoriju dekorativnih svjetiljaka, kakvih je mnogo na tržištu, koje su s pojavom LED-a prenamijenjene novim zahtjevima. U periodu kada je dizajnirana nisu se postavljale takve granice na maksimalni udio svjetlosnog toka iznad horizontalne ravnine instalirane svjetiljke. Svjetiljka je u međuvremenu doživljavala blaže korekcije po pitanju korištenih materijala, nova komponenta PMMA kod koje je ULOR = 0%. Kako zahtjevi na području Europske unije za dekorativnu rasvjetu toleriraju ULOR 3%, nije bilo potrebno to mijenjati na tehničkim listovima. Ovim dopisom potvrđujem da će isporučena svjetiljka imati ULOR = 0% kako je stavljeno u tablicama usporednih tehničkih karakteristika.“

U prilogu pojašnjenja odabrani ponuditelj je dostavio ovjerenu izjavu subjekta Siteco GmbH Croatia, istog sadržaja kao iz dostavljenog pojašnjenja, koji je prethodno citiran.

Konačno, tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda odabrani ponuditelj je dostavio tehnički list, u kojem je sada navedeno da je emisija svjetla: <0%.

Kod ocjene žalbenog navoda prvenstveno je potrebno ocijeniti koja od stranaka žalbenog postupka ispravno tumači odredbe dokumentacije o nabavi koje se tiču prioriteta kod tumačenja traženih minimalnih tehničkih karakteristika kojima svjetiljke trebaju udovoljavati. Dokumentacijom o nabavi je propisano da je detaljan opis predmeta nabave naveden u tablicama usporednih tehničkih karakteristika, troškovniku i Glavnom projektu, a da je u slučaju potrebe tumačenja propisanih detaljnih tehničkih specifikacija predmeta nabave redosljed: tablice usporednih tehničkih karakteristika, troškovnik opreme i radova, Glavni projekt. Pogrešnim se ocjenjuje tumačenje naručitelja prema kojem u slučaju da se na više mjesta u ponudi nalaze oprečni podaci o istoj tehničkoj karakteristici, da kao relevantnu karakteristiku treba uzeti onu upisanu u tablici usporednih tehničkih karakteristika i tako zanemariti ostale. Dakle, u pravu je žalitelj kada navodi da se redosljed tumačenja tehničkih karakteristika odnosi na dokumentacijom o nabavi tražene karakteristike, a ne na ponuđene, ukoliko se u ponudi za istu karakteristiku na više mjesta nalaze različiti podaci. Slijedom toga, u pravu je žalitelj kada navodi da je nejasno kako je naručitelj utvrdio koja je priključna snaga ponuđene svjetiljke, budući da su podaci u odabranoj ponudi glede tog podatka različiti. Unatoč tome što su svi podaci o priključnoj snazi svjetiljke (19, 19,3 i 25,6 W) unutar dokumentacijom o nabavi propisanog maksimuma (26 W), ostaje nejasnim koja je priključna snaga ponuđene svjetiljke. Ocjena je žalbenog tijela da je podatak o priključnoj snazi na svim mjestima u ponudi trebao biti jedinstven i da je trebalo dostaviti dokumentaciju koja je tražena u Općim uvjetima troškovnika, tehničke listove, svjetlotehnički proračun i LDT datoteke, u kojima je podatak o priključnoj snazi isti, a kako bi se napravila odgovarajuća provjera tih karakteristika i dobili jedinstveni rezultati. Dakle, u ovoj situaciji naručitelj se ne može pozivati na sačinjenu kontrolu svjetlotehnike, jer se postavlja pitanje njene relevantnosti u slučaju kada u ponudi nedostaje jedinstveni podatak o priključnoj snazi svjetiljke.

Nadalje, što se tiče dijela navoda koji se odnosi na traženi ULOR kod iste ponuđene svjetiljke, ocjena je žalbenog tijela da zbog toga što je naručitelj tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda odabranog ponuditelja zatražio pojašnjenje njegove ponude u tom dijelu, nije došlo do nedopuštenog pregovaranja o ponuđenom predmetu nabave. Naime, naručitelj je zbog oprečnih podataka u ponudi koji se tiču te karakteristike (jedan podatak u tablici usporednih tehničkih karakteristika a drugi u dostavljenom tehničkom listu) tražio pojašnjenje ponude. Međutim, u pravu je žalitelj kada ukazuje da nakon pojašnjenja odabranog ponuditelja u kojem izjavljuje da će isporučiti svjetiljku kod koje je ULOR traženih 0%, u njegovoj ponudi nedostaju dokumenti izrijekom traženi dokumentacijom o nabavi (tehnički list, svjetlotehnički proračun i LDT datoteke) a u kojima bi podatak o ULOR-u bio jedinstven, iznosio traženih 0% te prema kojima bi se onda izvršila kontrola svjetlotehnike. Zbog činjenice da je naknadno dostavljen tehnički list u kojem je navedeno da je ULOR <0%, što ne odgovara traženom, te da nedostaju svjetlotehnički proračun i LDT datoteke s traženim ULOR-om, proizlazi da je naručitelj prihvatio dokumentaciju koja se odnosi na ponuđenu svjetiljku koja ne odgovara podatku iz dostavljenog pojašnjenja ponude. Slijedom svega navedenog, u pravu je žalitelj kada navodi da ponuđena svjetiljka ne udovoljava svim traženim minimalnim tehničkim karakteristikama te se žalbeni navod ocjenjuje osnovanim.

Žalitelj dalje u žalbi navodi da je ponuda odabranog ponuditelja nevaljana zbog oprečnih podataka o dijelu ponuđenih svjetiljki. Upućuje na šest stavaka troškovnika i u njima tražene svjetiljke s opisanim tehničkim karakteristikama te ističe da postoji isti nedostatak u ponudi odabranog ponuditelja, a taj je da su dostavljeni tehnički listovi,

svjetlotehnički proračun i LDT datoteke koji se ne odnose na svjetiljke ponuđene u ponudbenom troškovniku odabranog ponuditelja. Nakon što upućuje i citira odredbe dokumentacije o nabavi koje se odnose na sporne svjetiljke te na podatke iz ponude odabranog ponuditelja, ističe da iako je ponuditelj imao mogućnost ponuditi i svjetiljke veće snage od svjetiljki koje je ponudio, sve do maksimalne snage propisane u tablicama usporednih tehničkih karakteristika, on nije dostavljenim svjetlotehničkim proračunima, svjetlotehničkim datotekama i tehničkim listovima dokazao da svjetiljke ponuđene u ponudbenom troškovniku udovoljavaju propisanim tehničkim specifikacijama.

Naručitelj u odgovoru na žalbu, kako i kod prvog žalbenog navoda, kao odlučno ističe da mu je relevantan podatak o tome koja je svjetiljka ponuđena, točnije koje priključne snage, bio onaj iz tablice usporednih tehničkih karakteristika, a ne onaj naveden u ponudbenom troškovniku. Navodi da je iz dostavljene dokumentacije u ponudi odabranog ponuditelja imao dovoljno traženih dokaza da provjeri sve tražene tehničke karakteristike uključujući i testnu kontrolu svjetlotehničkih proračuna.

Kod utvrđenja činjenica odlučnih za ocjenu osnovanosti žalbenog navoda izvršen je uvid u odredbe dokumentacije o nabavi i ponudu odabranog ponuditelja te je utvrđeno sljedeće.

U listu troškovnika Zamjena 1 za 1, propisana je stavka: „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 1 (8415153) - Ulica Segment 1 - Kralja Zvonimira“, u kojoj se traži cestovna svjetiljka, priključne snage maksimalno 27,1 W. Odabrani ponuditelj je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku SL21MN 27W 3000K. Dokumentacija o nabavi za ovu svjetiljku upućuje na svjetiljku za koju je u tablici usporednih tehničkih karakteristika propisano da joj ukupna snaga treba biti maksimalno 28 W. Odabrani ponuditelj je u dostavljenoj tablici potvrdio da ponuđena svjetiljka ima snagu 28 W te je dostavio svjetlotehnički proračun, LDT datoteku i tehnički list koji se odnose na svjetiljku snage 28 W.

Nadalje, u stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 1 (8415153) - Ulica Segment 2 - Kralja Zvonimira“ traži se cestovna svjetiljka priključne snage maksimalno 31,3 W. Odabrani ponuditelj je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku SL21MN 31,3W 3000K. Dokumentacija o nabavi za ovu svjetiljku upućuje na svjetiljku za koju je u tablici usporednih tehničkih karakteristika propisano da joj ukupna snaga treba biti maksimalno 32 W. Odabrani ponuditelj je u dostavljenoj tablici naveo da ponuđena svjetiljka ima snagu 32 W, dok je dostavio svjetlotehnički proračun, LDT datoteku i tehnički list koji se odnose na svjetiljku snage 31,8 W.

U stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 7 (7546820) - Ulica Segment 2 – Novoselci“ traži se cestovna svjetiljka priključne snage maksimalno 21,2 W. Odabrani ponuditelj je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku SL21MN 21,2W 3000K. Dokumentacija o nabavi za ovu svjetiljku upućuje na svjetiljku za koju je u tablici usporednih tehničkih karakteristika propisano da joj ukupna snaga treba biti maksimalno 22 W. Odabrani ponuditelj je u dostavljenoj tablici potvrdio da ponuđena svjetiljka ima snagu 22 W te je dostavio svjetlotehnički proračun, LDT datoteku i tehnički list koji se odnose na svjetiljku snage 22 W.

Zatim, u stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 9 (8400516) - Ulica Segment 1 – Dolač“ naručitelj nabavlja cestovnu svjetiljku priključne snage maksimalno 15,4 W. Odabrani ponuditelj je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku SL21MN 15,4W 3000K. Dokumentacija o nabavi za ovu svjetiljku upućuje na svjetiljku za koju je u tablici

usporednih tehničkih karakteristika propisano da joj ukupna snaga treba biti maksimalno 16 W. Odabrani ponuditelj je u dostavljenoj tablici potvrdio da ponuđena svjetiljka ima snagu 16 W te je dostavio svjetlotehnički proračun, LDT datoteku i tehnički list koji se odnose na svjetiljku snage 16 W.

Nadalje, u stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 12 (8400618) - Ulica Segment 1 - Poloje – krak“ traži se cestovna svjetiljka priključne snage maksimalno 19,2 W. Odabrani ponuditelj je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku SL21MN 19,2W 3000K. Dokumentacija o nabavi za ovu svjetiljku upućuje na svjetiljku za koju je u tablici usporednih tehničkih karakteristika propisano da joj ukupna snaga treba biti maksimalno 20 W. Odabrani ponuditelj je u dostavljenoj tablici potvrdio da ponuđena svjetiljka ima snagu 20 W te je dostavio svjetlotehnički proračun, LDT datoteku i tehnički list koji se odnose na svjetiljku snage 20 W.

Konačno, u stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 15 (8400649) - Ulica Segment 1 - Zagradje – Krak“ naručitelj nabavlja cestovnu svjetiljku priključne snage maksimalno 27,1 W. Odabrani ponuditelj je na odgovarajućem mjestu ponudbenog troškovnika naveo da nudi svjetiljku SL21MN 27,1W 3000K. Dokumentacija o nabavi za ovu svjetiljku upućuje na svjetiljku za koju je u tablici usporednih tehničkih karakteristika propisano da joj ukupna snaga treba biti maksimalno 28 W. Odabrani ponuditelj je u dostavljenoj tablici potvrdio da ponuđena svjetiljka ima snagu 28 W te je dostavio svjetlotehnički proračun, LDT datoteku i tehnički list koji se odnose na svjetiljku snage 28 W.

Kao odlučno kod ocjene ovog žalbenog navoda valja ponoviti tumačenje odredaba dokumentacije o nabavi koje se tiču prvenstva kod postojanja različitih podataka glede traženih minimalnih tehničkih karakteristika. Dakle, odredba prema kojoj je redosljed tumačenja tablica usporednih tehničkih karakteristika, zatim troškovnik pa na kraju glavni projekt, odnosi se na dokumentacijom o nabavi tražene tehničke karakteristike te stoga nije u pravu naručitelj koji i ovdje ponavlja da je isto primjenjivo kod podataka u ponudama. Naručitelj je dakle, u odnosu na ovih šest svjetiljki, kao odlučan podatak glede priključnih snaga svjetiljki uzeo onaj upisan u tablici usporednih tehničkih karakteristika, a zanemario onaj upisan u ponudbenom troškovniku. Ocjena je žalbenog tijela da je pogrešno postupio naručitelj kada je zanemario podatke o nuđenim svjetiljkama iz ponudbenog troškovnika, jer je tako valjanom ocijenio ponudu u kojoj su na više mjesta upisani različiti podaci u pogledu snage svjetiljki. Naime, naručitelj je imao mogućnost zatražiti pojašnjenje u pogledu spornih tehničkih karakteristika na način da utvrdi koji je točan podatak u pogledu sporne tehničke karakteristike, s obzirom da su navedeni oprečni podaci u ponudbenom troškovniku i u tablici usporednih tehničkih karakteristika, te za tako utvrđene karakteristike ocijeniti je li dostavljenim tehničkim listovima, svjetlotehničkim proračunima i LDT datotekama udovoljeno propisanim uvjetima. S obzirom da je propustio otkloniti navedene proturječnosti u ponudama, što znači da nije ponudu pregledao sukladno uvjetima iz dokumentacije o nabavi, žalbeni navod se ocjenjuje osnovanim.

Žalitelj dalje u žalbi navodi da je u predmetnom postupku došlo do nedopuštenog pregovaranja, odnosno da je tek u postupku pregleda i ocjene ponuda odabrani ponuditelj u dijelu ponuđenog predmeta nabave precizirao što točno nudi, jer iz ponude nije bilo razvidno koje točno proizvode kojih karakteristika je ponudio. Upućuje na Opće uvjete troškovnika te točku 2.6. dokumentacije o nabavi, koje tumači na način da su ponuditelji tehničku dokumentaciju navedenu u troškovniku trebali dostaviti već u ponudi, što odabrani ponuditelj nije učinio. Smatra da je time njegova ponuda neprihvatljiva i nije sukladna odredbama dokumentacije o nabavi. Vezano za navedenu nezakonitost, budući u ponudi

nisu dostavljeni dokumenti kojima bi se dokazalo da ponuđeno udovoljava traženom, te da ponuđeni proizvodi nisu u ponudi jednoznačno definirani te da je naknadnom dostavom dokumentacije nakon otvaranja ponuda, precizirao proizvode koje nudi dostavljanjem svjetlotehničkih datoteka i tehničkih listova, žalitelj smatra da je zbog toga došlo do pregovaranja oko ponuđenog predmeta nabave.

Žalitelj zatim ističe da će u nastavku žalbe na jednom primjeru dokazati da je odabrani ponuditelj u troškovniku ponudio predmet nabave na način iz kojeg nije moguće iz podataka i dokumenata iz ponude jednoznačno odrediti ponuđenu svjetiljku. Ukazuje da je u stavci troškovnika „Tehnička specifikacija materijala i rada za modernizaciju javne rasvjete na području OMM 34 (8404186) - Ulica Segment 11 - Zrinskih i Frankopana“ tražena cestovna svjetiljka priključne snage maksimalno 40,39 W, LED izvor svjetlosti, temp. boje 3000 K, efikasnost svjetiljke min. 100 lm/W, klasa izolacije II. Ističe da je odabrani ponuditelj u ponudbenom troškovniku naveo da nudi svjetiljku SL21MN 40,39 W 3000K. Dakle, u troškovniku odabrane ponude nije navedena vrsta optike, nije naveden kataloški broj svjetiljke koja se nudi, niti ijedan drugi identifikacijski podatak, a da bi ponuđena svjetiljka bila jednoznačno određena. Napominje da proizvođač čije svjetiljke nudi odabrani ponuditelj ima za svaku svjetiljku kataloške i ostale oznake temeljem kojih se može utvrditi proizvod koji se točno nudi (tako se uvijek navodi kataloški broj i jedinstveni GTIN (EAN) broj koji predstavlja jedinstveni identifikacijski broj kojeg dodjeljuje GS1 te koji se kodira u barkod). Ukazuje da u odabranoj ponudi ništa od navedenih identifikacijskih oznaka nije navedeno niti je u tablici usporednih tehničkih karakteristika predmet nabave detaljnije određen. Ponavlja da za tu svjetiljku odabrani ponuditelj u ponudi nije dostavio niti jedan od tehničkih dokumenata, dakle niti tehnički list niti svjetlotehničku datoteku, kako bi pružio naručitelju konkretne podatke o kojem se konkretno tipu svjetiljke radi.

Ukazuje da se slično ponavlja u 24 stavke, u kojima je ponuđena svjetiljka SL21MN, različitih snaga i optika, a da su u ponudi dostavljena samo dva tehnička lista, samo za jednu snagu svjetiljke, 87,3W i dvije svjetlotehničke datoteke. Na taj način, smatra žalitelj, odabrani ponuditelj je ostavio prostor za manipulaciju predmetom nabave, jer ponuđena oznaka proizvoda u ponudi pokriva veći broj svjetiljki koje se nalaze pod istom obitelji, ali se znatno razlikuju po karakteristikama (optika, efikasnost, vrsta upravljanja i sl.) te za koje je odabrani ponuditelj tek nakon otvaranja ponuda dostavio tehničku dokumentaciju, kojom opet nije dokazao da ponuđeno udovoljava propisanom. Žalitelj je mišljenja da je navedena nepravilnost, budući u ponudi nije dostavljena tehnička dokumentacija iz koje bi se moglo utvrditi što se točno nudi, nepopravljiva te da se ne može otkloniti na način kako to propisuje članak 293. ZJN 2016. Primjena članka 293. stavka 1. ZJN 2016 u ovom slučaju neizbježno dovodi do pregovaranja o predmetu nabave, jer ostavlja mogućnost ponuditelju da u fazi nakon što su ponude otvorene, tek onda definira do kraja ponuđeni predmet nabave, odnosno prilagodi ga prema potrebi. Smatra da naknadno dostavljanje tehničkih listova i svjetlotehničkih datoteka, u ovom slučaju ne predstavlja upotpunjavanje i pojašnjenje ponude, već da predstavlja prije svega mogućnost prilagođavanja predmeta nabave zahtjevima nadmetanja, i to nakon što su poznate novonastale okolnosti nakon otvaranja ponuda.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrani ponuditelj u svojoj ponudi dostavio sve tražene dokaze jednakovrijednosti, pa tako i LDT datoteke za ponuđene svjetiljke Streetlight 21 MN. Ukazuje da je odabrani ponuditelj u ponudi dostavio dvije karakteristike svjetiljke Streetlight 21 MN, odnosno dvije LDT datoteke koje pokrivaju raspon svih snaga traženih u tablicama usporednih tehničkih karakteristika do uključivo snagu od 87 W. Naručitelj ističe da je mogao iz tih LDT datoteka obaviti kontrolu dostavljene svjetlotehnike, ali da je unatoč tome zatražio dodatno pojašnjenje da se dostave izdvojene LDT datoteke da se jednoznačno definiraju korištene snage i povežu s

pojedinin segmentom iz natječajne dokumentacije kako bi provjera dostavljene svjetlotehnike javnom naručitelju bila lakša i jednostavnija. Ističe da su svi drugi dokumenti bili već ranije predani pa je tako razvidno da je u dostavljenom svjetlotehničkom proračunu jasno naznačen ne samo naziv svjetiljke s kojom je proračun napravljen, već je u svjetlotehničkim proračunima dan i detaljan opis ponuđenog proizvoda sa svim drugim karakteristikama koji se iz te oznake, dakle njene identifikacijske oznake, mogu iščitati i koje je javni naručitelj dakako i kontrolirao (snaga, tip izvora, tip regulacije, primijenjena optika, kolerirana boja svjetla itd.). Naručitelj navodi da je kontrolirao i dostavljene LDT datoteke i uspoređivao ih po oznakama s oznakama danim u svjetlotehničkim proračunima kako bi nepobitno utvrdio da dostavljene LDT datoteke, s kojima je naručitelj radio kontrolu dostavljene svjetlotehnike, odgovaraju tipovima svjetiljki s kojima su rađeni svjetlotehnički proračuni i koje su ponuđene u tablicama usporednih tehničkih karakteristika.

Naručitelj kao primjer upućuje na jednu od svjetiljki za koju je dostavljen svjetlotehnički proračun, ukazuje da je tamo navedena tipska oznaka svjetiljke, zbog čega je naručitelj imao točnu i provjerljivu informaciju koji predmet nabave se nudi, jer je detaljno opisan tipskom oznakom proizvoda, nazivom i tipom svjetlosnog izvora (LED boja faktor CRI, snaga, lumenski paket). Također, da je dostavljena zbirna LDT datoteka za raspon svih traženih snaga svjetiljki, a traženom dopunom je odabrani ponuditelj samo dostavio istu LDT datoteku ali rasčlanjenu po pojedinim snagama svjetiljki radi lakše kontrole dostavljenih svjetlotehničkih proračuna u osnovnoj ponudi. Da se predmet nabave nije mijenjao nakon dostave ponude te da nije bilo nedopuštenog pregovaranja naručitelj smatra razvidnim iz činjenice da su oznake dopunjenih LDT datoteka potpuno identične poslanoj zbirnoj datoteci u osnovnoj ponudi te da razlika postoji samo u zadnjem broju i specifičnoj snazi svjetiljke dok su sve ostale karakteristike ostale iste kao i u ponudi, što potvrđuje da se premet nabave nije mijenjao i da nije došlo do pregovaranja već je samo tražena i dostavljena dopuna radi lakše kontrole koju je detaljno obavio naručitelj. Također ističe da je od strane žalitelja spomenuti jedinstveni broj GTIN (EAN) koji predstavlja jedinstveni identifikacijski broj, provjeren i dostavljen prilikom dostave ponude odabranog ponuditelja i on se odnosi na dvije svjetiljke karakteristika STO.8a i ST1.0a koje su ponuđene od strane odabranog ponuditelja i korištene u izradi svjetlotehničkih proračuna. Pojašnjava da svaka pojedinačna snaga tj. koraci po kojima je snaga reducirana da se dobiju snage tražene tablicom usporednih tehničkih karakteristika, nisu zasebne svjetiljke i stoga nemaju svoj zaseban jedinstveni broj.

Žalitelj u očitovanju na ove naručiteljeve navode iz odgovora na žalbu navodi da ih osporava u cijelosti u bitnom ističući da naručitelj nije u pravu kada povezuje podatke o navodno istoj svjetiljki iz više mjesta u odabranoj ponudi te kada govori o navodno zbirnoj LDT datoteci koja bi se odnosila na sve raspone svjetiljki. Ponavlja da naručitelj iz dostavljenih datoteka nije mogao provjeriti niti jednu od ponuđenih svjetiljki.

U ovom žalbenom navodu žalitelj ističe da je u predmetnom postupku javne nabave došlo do nedopuštenog pregovaranja o ponuđenom predmetu nabave zbog činjenice da je naručitelj tražio i prihvatio naknadno dostavljenu tehničku dokumentaciju koja se odnosi na dio ponuđenih svjetiljki, a koju je trebalo dostaviti već u ponudi. Smatra da u ponudi ponuđene svjetiljke nisu jednoznačno određene, već da je dio predmeta nabave definiran tek nakon predaje ponude, a da je kompletna tehnička dokumentacija trebala biti dostavljena već u ponudi. Među strankama je nesporno da je naručitelj tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda odabranog ponuditelja pozvao na dostavu LDT datoteka i tehničkih listova koji bi se odnosili na ponuđene svjetiljke iz „obitelji“ SL21MN, kojem pozivu je odabrani ponuditelj udovoljio.

Člankom 293. stavkom 1. ZJN 2016 je propisano da ukoliko su informacije ili dokumentacija koje je trebao dostaviti gospodarski subjekt nepotpuni ili pogrešni ili se

takvima čine ili ako nedostaju određeni dokumenti, javni naručitelj može, poštujući načela jednakog tretmana i transparentnosti, zahtijevati od dotičnih gospodarskih subjekata da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije ili dokumentaciju u primjerenom roku. Stavkom 2. toga članka propisano je da postupanje sukladno stavku 1. toga članka ne smije dovesti do pregovaranja u vezi s kriterijem za odabir ponude ili ponuđenim predmetom nabave.

Ocjena je žalbenog tijela da u konkretnom slučaju nije došlo do nedopuštenog pregovaranja u vezi s ponuđenim predmetom nabave. U pravu je žalitelj kada navodi da odredbe dokumentacije o nabavi treba tumačiti na način da je već u ponudi trebalo dostaviti tehničku dokumentaciju koja se odnosi na ponuđene svjetiljke (tehničke listove, svjetlotehnički proračun i LDT datoteke), međutim, činjenica da za dio svjetiljki iz ponude dio tehničke dokumentacije nije dostavljen u ponudi već postupajući po traženju naručitelja za upotpunjavanjem ponude, ne znači da je samim time došlo do nedopuštenog pregovaranja. Prema odredbama članka 293. ZJN 2016 može se tražiti dostava dokumenata koji u ponudi nedostaju, na koji način je naručitelj i postupio. Odabrani ponuditelj prilikom dostave dokumentacije koju je zatražio naručitelj nije mijenjao primjerice proizvođača i tip nuđenih svjetiljki, već je za u ponudi ponuđene svjetiljke iz „obitelji“ SL21MN dostavio dokumentacijom o nabavi propisanu tehničku dokumentaciju iz koje je naručitelj trebao ocijeniti udovoljavaju li svjetiljke traženim tehničkim karakteristikama. Nadalje, iz Tablica tehničkih karakteristika i Troškovnika koje je u svojoj ponudi dostavio odabrani ponuditelj, ne proizlazi da je odabrani ponuditelj bio dužan pored podataka vezno za proizvođača i tip nuđenih svjetiljki, upisati i poseban kataloški broj na koji neosnovano ukazuje žalitelj. S obzirom na to da se ne nalaze nepravilnosti u postupanju naručitelja u ovom dijelu, žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je za sve stavke troškovnika naručitelj u listu „Opći uvjeti“ i kod svake od svjetiljki, propisao koji se certifikati i izvješća moraju dostaviti te da je izrijekom propisao da je dostava tehničkog izvještaja proizvođača obavezna. Ukazuje da je trebalo dostaviti EU - izjavu o sukladnosti, certifikat EN 60598-2-3 ili jednakovrijedno, certifikat EN 60598-1 ili jednakovrijedno, potvrdu o ROHS testu: 2011/65/UE ili jednakovrijedno, zatim da proizvođač svjetiljke mora posjedovati certifikat o sukladnosti njegove proizvodnje s normom HRN EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno, da proizvođač svjetiljke mora posjedovati certifikat o sukladnosti njegove proizvodnje sa normom HRN EN ISO 14001 ili jednakovrijedno te da proizvođač svjetiljke mora posjedovati certifikat ili potvrdu o ugovorenom ovlaštenom servisu svjetiljki u Republici Hrvatskoj. Žalitelj upire da odabrani ponuditelj nije dostavio većinu od navedenih dokaza odnosno certifikata ili izvješća (dostavio je samo EU izjavu o sukladnosti i ENEC licencu), pa nije jasno kako je naručitelj mogao utvrditi zadovoljenje tih uvjeta.

Također, ističe da je razvidno da su neki od ažuriranih popratnih dokumenata dostavljeni na stranom jeziku, a za koje nije moguće utvrditi o čemu se u njima radi i o čemu govore. Ukazuje da je točkom 6.7. dokumentacije o nabavi propisano da se ponuda zajedno s pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, te ako su neki od dijelova ponude traženih dokumentacijom o nabavi na nekom od stranih jezika ponuditelj je dužan uz navedeni dokument na stranom jeziku dostaviti i neovjereni prijevod na hrvatski jezik navedenog dokumenta. Smatra da budući je odabrani ponuditelj dostavio niz dokumenata na stranom jeziku, da je postupio protivno citiranoj odredbi, čime njegova ponuda nije sukladna odredbama dokumentacije o nabavi.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je detaljno pregledavao tražene dokaze za certifikate i izvješća. Ističe da je jedan dio traženih certifikata i izvješća definiranih tablicama usporednih tehničkih karakteristika prikazan u EU izjavama o sukladnosti i ENEC

licencama, a da su dio traženih dokaza dostavljeni zasebni dokumenti. Navodi da je pregledao dokaze za svih 26 traženih svjetiljki i neupitno utvrdio da sve imaju tražene certifikate i izvješća, što je vidljivo iz kompletne dostavljene dokumentacije odabranog ponuditelja. Što se tiče dokumenata dostavljenih na stranom jeziku, ističe da su svi ključni dokumenti iz kojih su se iščitale tražene tehničke karakteristike ponuđenih svjetiljki dostavljeni i na hrvatskom jeziku (EU izjave o sukladnosti, tehnički listovi svjetiljki itd.).

Žalitelj u očitovanju na naručiteljev odgovor na žalbu navodi da, budući je odgovor naručitelja na ovaj navod općenit i paušalan bez ijednog dokaza, konkretnog podatka ili očitovanja koji dokumenti nisu ili jesu dostavljeni, smatra da se naručitelj nije niti očitovao na ovaj navod. Ističe da je činjenična situacija glede navedenog u odabranoj ponudi slijedeća. EU - izjava o sukladnosti je dostavljena. EN 60598-2-3 ili jednakovrijedno nije dostavljen niti traženi certifikat niti izvješće, već licenca za upotrebu ENEC znaka na svjetiljkama, te nije dostavljeno na hrvatskom jeziku. EN 60598-1 ili jednakovrijedno nije dostavljen niti traženi certifikat niti izvješće, već licenca za upotrebu ENEC znaka na svjetiljkama, te nije dostavljeno na hrvatskom jeziku. Potvrda o ROHS testu: 2011/65/UE ili jednakovrijedno nije dostavljena. Proizvođač svjetiljke mora posjedovati certifikat o sukladnosti njegove proizvodnje sa normom HRN EN ISO 9001:2015 ili jednakovrijedno nije dostavljeno. Proizvođač svjetiljke mora posjedovati certifikat o sukladnosti njegove proizvodnje sa normom HRN EN ISO 14001 ili jednakovrijedno nije dostavljeno. Proizvođač svjetiljke mora posjedovati certifikat ili potvrdu o ugovorenom ovlaštenom servisu svjetiljki u Republici Hrvatskoj nije dostavljeno.

Kod ocjene ovog žalbenog navoda treba ukazati na odredbe ZJN 2016 koje se tiču pravila dokazivanja u žalbenom postupku pred Državnom komisijom. Člankom 403. stavkom 1. ZJN 2016 propisano je da je u žalbenom postupku svaka stranka dužna iznijeti sve činjenice na kojima temelji svoje zahtjeve te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju, dok je stavkom 3. propisano da je naručitelj obavezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

Dakle, u odgovoru na ovaj žalbeni navod naručitelj samo paušalno, bez upućivanja na konkretne dijelove ponude odabranog ponuditelja, odnosno bez iznošenja konkretnih činjenica i dokaza kojima bi potvrdio te činjenice, ističe da je sva dokumentacijom o nabavi tražena tehnička dokumentacija koja je predmetom ovog navoda navodno dostavljena i dio je ponude odabranog ponuditelja. Žalitelj čak nakon toga i konkretizira koji točno od dokumenata traženih Općim uvjetima troškovnika i tablicama usporednih tehničkih karakteristika u ponudi odabranog ponuditelja nedostaju. Žalbeno tijelo je izvršilo uvid u ponudu odabranog ponuditelja te ne nalazi dokumente za koje naručitelj paušalno navodi da su dostavljeni, kao što je i utvrdilo da je dio dokumentacije dostavljene u sklopu dostave ažuriranih popratnih dokumenata dostavljen na stranom jeziku bez prijevoda na hrvatski jezik. Stoga iz utvrđenog proizlazi da se u ovom dijelu odabrani ponuditelj kod izrade ponude nije pridržavao uvjeta i zahtjeva dokumentacije o nabavi niti je naručitelj njegovu ponudu pregledavao u skladu s tim uvjetima te je žalbeni navod osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda postupka javne nabave.

U skladu s prethodno navedenim, na temelju članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 3.650,00 eura, na ime plaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Članak 431. stavak 2. ZJN 2016. propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti. Stavak 3. tog članka propisuje da je stranka, na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Stavak 6. toga članka, propisuje da će u slučaju usvajanja žalbe, Državna komisija svojom odlukom naložiti naručitelju plaćanje troškova žalbenog postupka žalitelju u roku od osam dana od dana primitka odluke Državne komisije.

S obzirom na to da je žalbeni zahtjev kojim je traženo poništenje odluke o odabiru osnovan, osnovan je i žaliteljev zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka. Naime, budući da je pravilnom primjenom odredaba članka 430.a stavka 1. točke 2. ZJN 2016 žalitelj prethodno uplatio odgovarajući iznos od 3.650,00 eura na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, ima pravo na povrat toga iznosa kao opravdanog troška nastalog mu sudjelovanjem u žalbenom postupku. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENICA PREDsjedNICE

Nelica Vidić

